## Les élections et le système électoral

## Par : Collette Allouch - Auteur de dictionnaires chez Prolog Lexique français - hébreu

	T
circonscription électorale	אזור בחירה
nationalité	אזרחות
pourcentage minimum de voix	אחוז החסימה
rééquilibrage	איזון מחדש
convention	אמנה
convention sociale	אמנה חברתית
assemblée constituante	אסיפה מכוננת
meeting électoral ; réunion électorale	אסיפת בחירות
fondements du régime	אשיות/ יסודות הממשל
réélection	בחירה מחדש
scrutin proportionnel	בחירות יחסיות
élections directes ; suffrage direct	בחירות ישירות
élections générales	בחירות כלליות
scrutin majoritaire	בחירות רובניות
interdiction du droit de vote	ביטול זכות בחירה
contrôle d'Etat	ביקורת המדינה
parlement	בית הנבחרים
chambre des députés	בית הנבחרים
acquis d'avance	"בכיס של"
majorité de blocage	בלוק חוסם
corps électoral	גוף בוחר
noyau dur	גרעין קשה
noyau central	גרעין קשיח
bipolarisation politique	דו קוטביות פוליטית

podium	דוכן
navette (entre les deux Chambres)	דילוגים בין
délégation des pouvoirs	האצלת סמכויות
destitution	הדחה
instructions générales	הוראות כלליות
ordonnance	הוראת שעה
hégémonie	הגמוניה
hymne national	המנון
abstention	הימנעות
parlement (en Israël)	הכנסת
procédure de destitution	הליך הדחה
paysage politique	המפה הפוליטית
continuité dans le changement	המשכיות תוך שינוי
objection	הסגה
apparentement	הסכם עודפים
désistement (d'un candidat)	הסרת מועמדות
report de voix	העברת קולות
révolution de velours	הפיכה ללא שפיכות דמים
révolution de palais	הפיכת חצר
vote	הצבעה
vote par correspondance	הצבעה בדואר
vote à main levée	הצבעה בהרמת יד
vote affirmatif	הצבעה בעד
vote par debout	הצבעה בעמידה
grève des urnes	הצבעה ברגל
scrutin ouvert	הצבעה גלויה
ballottage	הצבעה חוזרת
scrutin secret ; vote à bulletin secret	הצבעה חשאית
vote aléatoire	הצבעה מותנית

vote cumulatif  vote négatif  vote par procuration  vote nominal/par appel nominal	הצבעה מצטברת הצבעה נגד הצבעה על ידי שליח
vote par procuration	הצבעה על ידי שליח
vote nominal/par appel nominal	
	הצבעה שמית
vote de défiance	הצבעת אי אימון
vote de confiance	הצבעת אימון
vote de contestation	הצבעת מחאה
blackboulage	הצבעת נגד
vote d'essai	הצבעת ניסיון
serment de fidélité	הצהרת אימונה
intention de vote	הצהרת כוונות
motion d'ordre	הצעה לסדר היום
motion de censure	הצעת אי אימון
projet de loi	הצעת חוק
projet de constitution	הצעת חוקה
projet d'amendement	הצעת תיקון
proposition de budget	הצעת תקציב
maintien du statu quo	הקפאת המצב
formation d'un gouvernement	הרכבת ממשלה
suspension provisoire	השהייה זמנית
virage à gauche	השמאלה
suspension pour faute grave	השעיה מחמת עבירה חמורה
engagement politique	התגייסות פוליטית
démission	התפטרות
clivage	התפלגות
répartition des voix	התפלגות הקולות
veto suspensif	וטו מטלה
commission exécutive	ועדה מבצעת

commission consultative	ועדה מייעצת
comité permanent	ועדה מתמדת
comité paritaire	ועדה פריטטית
commission permanente	ועדה קבועה
commission désignée d'office	ועדה קרואה
commission des vérifications des	ועדת האמנה
pouvoirs	
comité de direction	ועדת היגוי
commission d'enquête	ועדת חקירה
commission ad hoc	ועדת שעה
manipulation des listes	זיוף רשימות
scène politique ; sérail politique	זירה פוליטית
droits de l'homme	זכויות האדם
vote plural	זכות הצבעה מצטברת
voix délibérative	זכות יעוץ והצבעה
temps de parole	זמן מוקצב (לדבור)
député	חבר בית הנבחרים ; חבר
	כנסת (בישראל)
grands électeurs	חבר במועצת בוחרים
députation	חברות בבית הנבחרים ;
	שליחות; צירות
réunion d'appartement	חוג בית
loi fondamentale	חוק יסוד
constitution	חוקה
alternative	חלופה
répartition des restes	חלוקת עודפים
immunité	חסינות
législation principale	חקיקה ראשית
législation secondaire	חקיקת משנה

intégrité des parlementaires	טוהר המידות של חברי הכנסת
projet de budget	טיוטת תקציב
cérémonie d'investiture	טקס השבעה
colombe	יונה
conseiller en image	יועץ תדמית
partisan	יוצא בעד
détracteur	יוצא נגד
président sortant	יושב ראש היוצא
président de la Knesset	יושב ראש הכנסת
président élu	יושב ראש נבחר
rapports de force	יחסי כוחות
chargé des relations publiques	יחצן
délai de grâce	ימי חסד
galerie des invités (à la Knesset)	יציעה האורחים
séance en comité restreint	ישיבה בפורום סגור
séance solennelle	ישיבה חגיגית
séance publique	ישיבה פומבית
session extraordinaire	ישיבה שלא מן המנין
séance de clôture	ישיבת נעילה
mandature	כהונה
prendre langue	ךהידבר
nécessité politique	כורח פוליטי
établissement de la constitution	כינון החוקה
convocation du parlement	כינוס הכנסת
non inscrits	לא מופיעים ברשימות
citoyenneté	לאום
plébisciter	לאשר ברוב מכריע
ratifier par référendum	לאשרר על ידי משאל עם

להגיש הצעת אי אימון présenter sa candidature ; faire acte de candidature interjeter appel resserrer les rangs figurer sur une liste prendre langue blackbouler déposer un projet de loi au gouvernement retirer une motion de censure retirer une motion de censure retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder des sièges concéder des sièges légiférer occuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats céder des aplace diequel de des élections) abandonner la course dentire une motion de censure présenter une motion de censure céder des sièges a conditat devancer son concurrent bureaucratiser concéder des sièges disqualifier invalider (des élections) abandonner la course		
candidature  interjeter appel resserrer les rangs figurer sur une liste prendre langue blackbouler déposer un projet de loi au gouvernement rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder des sièges concéder des sièges  find un de le serutin devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin délicter des ordonnances concéder des sièges concéder des candidats conformément à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)	déposer une motion de censure	להגיש הצעת אי אימון
resserrer les rangs figurer sur une liste prendre langue blackbouler déposer un projet de loi au gouvernement rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges conformément à la loi céder sa place disqualifier déposer un projet de loi au gouvernement des ratur devancer son concurrent des ratur devancer des sièges disqualifier des ordonnent à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)	-	להגיש מועמדות
figurer sur une liste prendre langue blackbouler déposer un projet de loi au gouvernement rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges the differ cocuper le fauteuil de président devancer sa place disqualifier devancer (des élections)  faireu devancer son concurrent bureaucratiser concéder des sièges conformément à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)	interjeter appel	להגיש ערעור
prendre langue להידבר blackbouler déposer un projet de loi au gouvernement rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des sièges concéder des sièges bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin efigiférer cocuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats conformément à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)	resserrer les rangs	להדק השורות
blackbouler להכשיל בחירה  déposer un projet de loi au gouvernement rayer d'une liste  rayer d'une liste  retirer une motion de censure  céder des sièges  mettre aux voix  retourner sa veste  ne pas se rendre aux urnes  se porter candidat  devancer son concurrent  bureaucratiser  procéder au premier tour de scrutin  édicter des ordonnances  concéder des sièges  couper le fauteuil de président  boucler la liste des candidats  conformément à la loi  céder sa place  disqualifier  lépoor  deorl  de	figurer sur une liste	להופיע ברשימה
להניח הצעת חוק על שולחן rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges  bigiférer cocuper le fauteuil de président céder sa place disqualifier  mettre une motion de censure charvi w w w a v a v a v a v a v a v a v a v a	prendre langue	להידבר
מסטעernement rayer d'une liste retirer une motion de censure céder des sièges mettre aux voix mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges thing the président beigférer occuper le fauteuil de président céder sa place disqualifier frover de seretin chard devancer son concurrent concéder des sièges des disqualifier fector des candidats conformément à la loi céder sa place disqualifier frover de seretin centre des celections céder des élections)  retreur variant procéder des sièges concéder des sièges disqualifier invalider (des élections)	blackbouler	להכשיל בחירה
retirer une motion de censure  céder des sièges  mettre aux voix  retourner sa veste  ne pas se rendre aux urnes  se porter candidat  devancer son concurrent  bureaucratiser  procéder au premier tour de scrutin  édicter des ordonnances  concéder des sièges  légiférer  occuper le fauteuil de président  bureaucratise  retourner son concurrent  conformément à la loi  céder sa place  disqualifier  finur vi maruri  disqualifier  diret des vi sièges  die vi met vi met vi me vi met vi m	2 0	
להעביר מנדטים  mettre aux voix  retourner sa veste  ne pas se rendre aux urnes  se porter candidat  devancer son concurrent  bureaucratiser  procéder au premier tour de scrutin  édicter des ordonnances  foncéder des sièges  légiférer  occuper le fauteuil de président  boucler la liste des candidats  concéder sa place  disqualifier  ceder sa place  disqualifier  feuteuil de resident  decure des fieres  decurer cattron  decurer des candidats  conformément à la loi  decurer son concurrent  decurer de scrutin  decurer le fauteuil de président  decurer la liste des candidats  decurer son conceder des sièges  disqualifier  invalider (des élections)	rayer d'une liste	להסיר
mettre aux voix retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges légiférer occuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats conformément à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)  deserrand dese	retirer une motion de censure	להסיר הצעת אי אימון
retourner sa veste ne pas se rendre aux urnes se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges funct de trub de sièges funct de trub de sièges funct des sièges functions de sièges functions	céder des sièges	להעביר מנדטים
ne pas se rendre aux urnes  se porter candidat  devancer son concurrent  bureaucratiser  procéder au premier tour de scrutin  édicter des ordonnances  concéder des sièges  légiférer  occuper le fauteuil de président  boucler la liste des candidats  conformément à la loi  éder sa place  disqualifier  invalider (des élections)  dentru  farça  farçа  f	mettre aux voix	להעמיד להצבעה
se porter candidat devancer son concurrent bureaucratiser procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances concéder des sièges légiférer occuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats conformément à la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)  super la fauteuil de président  devancer candidat  boucler la loi céder sa place disqualifier invalider (des élections)	retourner sa veste	להפור עורו
להקדים מתחרו bureaucratiser להשליט משטר פקידותי procéder au premier tour de scrutin édicter des ordonnances להתקין תקנות concéder des sièges לוותר על מנדטים/מושבים légiférer occuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats conformément à la loi לפי חוק לפנות מקומר לפסול disqualifier invalider (des élections)	ne pas se rendre aux urnes	להצביע ברגליים
bureaucratiser להשליט משטר פקידותי  procéder au premier tour de scrutin להתחיל בסיבוב ראשון להתחיל בסיבוב ראשון להתחיל בסיבוב ראשון להתקין תקנות להתקין תקנות לוותר על מנדטים/מושבים לוותר על מנדטים/מושבים לחוקק לחוקק לכהן כיושב ראש לכהן כיושב ראש boucler la liste des candidats לסגור רשימת המועמדים לפנות מקומו לפנות מקומו לפסול לפסול לפסול לפסול לפסול invalider (des élections)	se porter candidat	להציג מועמדות
להתחיל בסיבוב ראשון édicter des ordonnances להתקין תקנות concéder des sièges לוותר על מנדטים/מושבים légiférer occuper le fauteuil de président boucler la liste des candidats conformément à la loi לפנות מקומר disqualifier invalider (des élections)  fanny  de ruty	devancer son concurrent	להקדים מתחרו
להתקין תקנות  concéder des sièges  לוותר על מנדטים/מושבים légiférer  occuper le fauteuil de président  boucler la liste des candidats  conformément à la loi  לפנות מקומו  disqualifier  invalider (des élections)  disqualifier	bureaucratiser	להשליט משטר פקידותי
לוותר על מנדטים/מושבים לחוקק לחוקק לחוקק לחוקק לפולפיפר לכהן כיושב ראש לכהן כיושב ראש לכהן כיושב ראש לכהן כיושב ראש boucler la liste des candidats לסגור רשימת המועמדים לפי חוק לפי חוק לפנות מקומו לפנות מקומו לפסול לפסול לפסול invalider (des élections)	procéder au premier tour de scrutin	להתחיל בסיבוב ראשון
légiférer לחוקק  occuper le fauteuil de président לכהן כיושב ראש boucler la liste des candidats לסגור רשימת המועמדים conformément à la loi לפי חוק לפנות מקומו לפנות מקומו לפסול לפסול לפסול invalider (des élections)	édicter des ordonnances	להתקין תקנות
סכcuper le fauteuil de président לכהן כיושב ראש boucler la liste des candidats לסגור רשימת המועמדים לפי חוק לפי חוק לפנות מקומו לפנות מקומו לפסול invalider (des élections)	concéder des sièges	לוותר על מנדטים/מושבים
boucler la liste des candidats לסגור רשימת המועמדים לפי חוק לפי חוק céder sa place לפנות מקומו לפסול disqualifier לפסול	légiférer	לחוקק
conformément à la loi לפי חוק céder sa place לפנות מקומו disqualifier לפסול invalider (des élections)	occuper le fauteuil de président	לכהן כיושב ראש
céder sa place לפנות מקומו disqualifier לפסול invalider (des élections)	boucler la liste des candidats	לסגור רשימת המועמדים
disqualifier לפסול invalider (des élections)	conformément à la loi	לפי חוק
invalider (des élections) לפסול	céder sa place	לפנות מקומו
	disqualifier	לפסול
abandonner la course de rarrigion de la course de la cou	invalider (des élections)	לפסול
	abandonner la course	לפרוש מן המרוץ

promulguer une loi	לפרסם חוק
recevoir les lettres de créance	לקבל האמנה
se politiser	לקבל צביון פוליטי
rappeler à l'ordre	לקרוא לסדר
mettre un bulletin dans l'urne	לשלשל פתק הצבעה בכלפי
contrôleur de l'Etat	מבקר המדינה
secteur public	מגזר ציבורי
déclaration des droits de l'homme	מגילת זכויות האדם
traversée du désert	מדבר פוליטי
échantillonnage	מדגם
Etat de droit	מדינת חוק
Etat nation	מדינת לאום
béni oui oui/godillot	מהנהן
renversement (politique)	מהפך
scrutateur	מונה קולות
candidat	מועמד
candidat unique	מועמד יחיד
candidat en lice	מועמד למערכה
candidat donné favori	מועמד מועדף
candidat investi	מועמד נבחר
candidat donné favori	מועמד עדיף
candidature	מועמדות
candidature non recevable	מועמדות בלתי מתקבלת
candidature recevable	מועמדות מתקבלת
conseil économique	מועצה כלכלית
conseil de sécurité nationale	מועצה לביטחון לאומי
cabinet	מועצת שרים
primaires	מוקדמות; פריימריז
siège	מושב

session	מושב
siège au parlement	מושב בפרלמנט/ בכנסת
session d'hiver (du parlement)	מושב החורף
responsabilité (politique)	מחויבות
bureau politique	מטה פוליטי
financement des partis politiques	מימון המפלגות
nomination des ministres	מינוי שרים
majorité écrasante	מינין ובינין (ארמית)
institut de sondages	מכון לסקר דעת הקהל
cote de popularité du politicien	ממדי הפופולריות של פוליטיקאי
administration	ממשל
appareil (politique)	מנגנרן
instances politiques	מנגנון פוליטי/ מדיני
mandat	מנדט
quorum	מניין חוקי
parcours politique	מסלול פוליטי
nombre d'inscrits	מספר הבוחרים
nombre de sièges	מספר המנדטים
paysage politique	מפה פוליטית
chef de file	מצליף
plate-forme électorale	מצע
arriver en Xe position	מקום בפאנל
tractations électorales	משא ומתן לבחירות
transactions en vue de former la coalition	משא ומתן קואליציוני
sondage	משאל
plébiscite	משאל עם
référendum	משאל עם
sondage de notoriété	משאל פופולריות

totalitarisme	משטר עריצות
parlementarisme	משטר פרלמנטרי
siège du parlement	משכן הכנסת
droit constitutionnel	משפט חוקתי
droit régional	משפט מקומי
économie nationale	משק המדינה
inscrit (dans un parti politique)	מתפקד
matraquage publicitaire	מתקפת מודעות
matraquage médiatique	מתקפת תקשורת
discours d'investiture	נאום ההכתרה
double allégeance	נאמנות כפולה
basculement à droite/à gauche	נדידה לימין/ לשמאל
texte révisé	נוסח חדש
texte faisant foi	נוסח מחייב
texte mixte/composite	נוסח משולב
rédaction des lois	ניסוח חוקים
atout politique	נכס פוליטי
abstentionniste	נמנע מלהצביע
faucon	נץ
président sortant	נשאי יוצא
président désigné	נשאי מיועד
président élu	נשאי נבחר
round	סבב שיחות
échéance présidentielle	סוף המנדט הנשיאותי
scrutin (premier tour)	סיבוב ראשון
formation politique	סיעה פוליטית
groupe parlementaire	סיעה פרלמנטרית
pouvoirs du gouvernement	סמכויות הממשלה
pouvoirs spéciaux	סמכויות מיוחדות

pouvoirs étendus	סמכויות רחבות
pouvoir d'édicter des ordonnances	סמכות להתקין תקנות
pouvoir de gracier	סמכות לחון
emblème	סמל
permanence politique	סניף מפלגה
fonctionnaire de l'Etat	עובד מדינה
fonctionnaire	עובד ציבור
causes ; prétextes	עילות
duel télévisé	עימות טלביזיוני
points fondamentaux	עיקרים
supplétif du parti	עסקן
cadre politique ; activiste	עסקן פוליטי
apparatchik	עסקן פוליטי
principes	עקרונות
défection	עריקה
contestation	ערעור
vacance parlementaire	פגרת הפרלמנט ; פגרת הכנסת
orateur éloquent	פה מפיק מרגליות
politicien corrompu/véreux	פוליטיקאי מושחט
dissolution du parlement	פיזור הכנסת
obstruction parlementaire	פיליבסטר
contrôle parlementaire sur	פיקוח הכנסת על
pluralisme	פלורליזמ
liste électorale	פנקס הבוחרים
expiration du mandat	פקיעת תוקף המנדט
promulgation des résultats du scrutin	פרסום תוצאות הבחירות
bulletin de vote	פתק הצבעה
bulletin blanc	פתק לבן

hullatin nul	מתר תתול
bulletin nul	פתק פסול
cumul de fonctions	צבירת תפקידים
clientélisme électoral	ציבוריות אלקטורלית
adoption de la constitution	קבלת החוקה
vote transférable	קול המועבר למפלגה אחרת לפי הסכם
voix prépondérante	קול מכריע
voix validées	קולות כשרות
voix invalidées	קולות לא כשרות
vote préliminaire	קריאה טרומית
première lecture	קריאה ראשונה
interpellation	קריאת ביניים
chef de file	ראש מחנה
tête de liste	ראש רשימה
majorité	רוב
majorité relative	רוב יחסי
majorité absolue	רוב מוחלט
alternance	רוטציה
campagne de dénigrement	רצח אופי
archives; chroniques	רשומות
pouvoir législatif	רשות מחוקקת
pouvoir municipal	רשות מקומית
liste conduite par	רשימה בראשות
liste unique	רשימה יחידה
liste commune	רשימה משותפת
liste électorale	רשימת הבוחרים
liste des candidats	רשימת המועמדים
séries de 7	שביעיות
érosion de la majorité	שחיקת הרוב

·	
perturbation d'une réunion électorale	שיבוש אסיפת בחירות
ordre public	שלום הציבור
pouvoir	שלטון
déni /privation de nationalité	שלילת אזרחות
ministre pressenti	שר מיועד
réservation de place d'office	שריון מקום
étiquette politique	תווית פוליטית
résultats réels	תוצאות אמת
résultats de l'échantillonnage	תוצאות המדגם
résultats définitifs	תוצאות סופיות
prise de fonction	תחילת כהונה
bureau de vote	תחנת קלפי
amendement à la loi	תיקון לחוק
amendement à la constitution	תיקון לחוקה
magouilles	תככים
changement de direction ; tournant	תפנית
règlements	תקנות
budget intérimaire	תקציב ביניים
rallonge budgétaire	תקציב נוסף
clip électoral	תשדיר תעמולה

## Lexique français - hébreu

abandonner la course	לפרוש מן המרוץ
abstention	הימנעות
abstentionniste	נמנע מלהצביע
acquis d'avance	"בכיס של"
administration	ממשל
adoption de la constitution	קבלת החוקה

alternance	רוטציה
alternative	חלופה
amendement à la constitution	תיקון לחוקה
amendement à la loi	תיקון לחוק
apparatchik	עסקן פוליטי
appareil (politique)	מנגנרן
apparentement	הסכם עודפים
archives; chroniques	רשומות
arriver en Xe position	מקום בפאנל
assemblée constituante	אסיפה מכוננת
atout politique	נכס פוליטי
ballottage	הצבעה חוזרת
basculement à droite/à gauche	נדידה לימין/ לשמאל
bipolarisation politique	דו קוטביות פוליטית
blackboulage	הצבעת נגד
blackbouler	להכשיל בחירה
boucler la liste des candidats	לסגור רשימת המועמדים
budget intérimaire	תקציב ביניים
bulletin blanc	פתק לבן
bulletin de vote	פתק הצבעה
bulletin nul	פתק פסול
bureau de vote	תחנת קלפי
bureau politique	מטה פוליטי
bureaucratiser	להשליט משטר פקידותי
béni oui oui/godillot	מהנהן
cabinet	מועצת שרים
cadre politique ; activiste	עסקן פוליטי
campagne de dénigrement	רצח אופי
candidat	מועמד

candidat donné favori	מועמד עדיף
candidat donné favori	מועמד מועדף
candidat en lice	מועמד למערכה
candidat investi	מועמד נבחר
candidat unique	מועמד יחיד
candidature	מועמדות
candidature non recevable	מועמדות בלתי מתקבלת
candidature recevable	מועמדות מתקבלת
causes ; prétextes	עילות
chambre des députés	בית הנבחרים
changement de direction ; tournant	תפנית
chargé des relations publiques	יחצן
chef de file	ראש מחנה
chef de file	מצליף
circonscription électorale	אזור בחירה
citoyenneté	לאום
clientélisme électoral	ציבוריות אלקטורלית
clip électoral	תשדיר תעמולה
clivage	התפלגות
colombe	יונה
comité de direction	ועדת היגוי
comité paritaire	ועדה פריטטית
comité permanent	ועדה מתמדת
commission ad hoc	ועדת שעה
commission consultative	ועדה מייעצת
commission des vérifications des pouvoirs	ועדת האמנה
commission d'enquête	ועדת חקירה
commission désignée d'office	ועדה קרואה

commission exécutive	ועדה מבצעת
commission permanente	ועדה קבועה
concéder des sièges	לוותר על מנדטים/מושבים
conformément à la loi	לפי חוק
conseil de sécurité nationale	מועצה לביטחון לאומי
conseil économique	מועצה כלכלית
conseiller en image	יועץ תדמית
constitution	חוקה
contestation	ערעור
continuité dans le changement	המשכיות תוך שינוי
contrôle d'Etat	ביקורת המדינה
contrôle parlementaire sur	פיקוח הכנסת על
contrôleur de l'Etat	מבקר המדינה
convention	אמנה
convention sociale	אמנה חברתית
convocation du parlement	כינוס הכנסת
corps électoral	גוף בוחר
cote de popularité du politicien	ממדי הפופולריות של פוליטיקאי
cumul de fonctions	צבירת תפקידים
céder des sièges	להעביר מנדטים
céder sa place	לפנות מקומו
cérémonie d'investiture	טקס השבעה
destitution	הרחה
devancer son concurrent	להקדים מתחרו
discours d'investiture	נאום ההכתרה
disqualifier	לפסול
dissolution du parlement	פיזור הכנסת
double allégeance	נאמנות כפולה

למפנט חוקתי droit régional droit régional droits de l'homme duel télévisé déclaration des droits de l'homme défection défection défection défection délai de grâce délégation des pouvoirs démission déni /privation de nationalité déposer un projet de loi au gouvernement déposer une motion de censure députation député député député député député député désistement (d'un candidat) défracteur emblème engagement politique Etat nation expirations de poutoit du mandat privation de nationalité déposer une motion de censure député député député député désistement (d'un candidat) détracteur emblème engagement politique Etat de droit Etat nation expiration du mandat faucon figurer sur une liste financement des partis politiques		
למריות האדם duel télévisé declaration des droits de l'homme défection défection délai de grâce délégation des pouvoirs démission déni /privation de nationalité déposer un projet de loi au gouvernement déposer une motion de censure députation député détracteur emblème détracteur emblème deputé deputé détracteur emblème député député détracteur emblème député député détracteur emblème deputé deputé député détracteur emblème engagement politique engagement politique engagement politique derect droit Etat nation expiration du mandat faucon figurer sur une liste	droit constitutionnel	משפט חוקתי
duel télévisé  déclaration des droits de l'homme  défection  défection  délai de grâce  délégation des pouvoirs  démission  démi /privation de nationalité  déposer un projet de loi au gouvernement  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  désistement (d'un candidat)  déricateur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration  décivir na reure déclaration  déclaration  déclaration  expiration du mandat  puratir de de loi au gouvernement  député  députation  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste	droit régional	משפט מקומי
לבניות האדם défection des droits de l'homme défection defection defection defection délai de grâce ror ror ror délégation des pouvoirs démission démission démi/privation de nationalité déposer un projet de loi au gouvernement déposer une motion de censure députation de racent ecre cion necent députation désistement (d'un candidat) désistement (d'un candidat) désistement (d'un candidat) désistement politique engagement politique desirent et de droit et al de droit expiration du mandat expiration de censure expiration du mandat desire du mandat desire de de droit expiration du mandat expiration du mandat desire de	droits de l'homme	זכויות האדם
לפרכונים délai de grâce 'rai חסד délai de grâce 'roi 'rai חסד délégation des pouvoirs démission déposer un projet de loi au gouvernement déposer un projet de loi au gouvernement déposer une motion de censure déposer une motion de censure députation députation député député député désistement (d'un candidat) désistement (d'un candidat) désistement (d'un candidat) détracteur emblème des des des droit de droit de droit des droit des droit de droit de droit de droi	duel télévisé	עימות טלביזיוני
לפו חסד  délai de grâce  délégation des pouvoirs  démission  démission  déni /privation de nationalité  déposer un projet de loi au gouvernement  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  député  député  désistement (d'un candidat)  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration  défice un rour de liste  défice de	déclaration des droits de l'homme	מגילת זכויות האדם
לפנות des pouvoirs  démission  déni /privation de nationalité  déposer un projet de loi au gouvernement  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  député  député  désistement (d'un candidat)  désistement (d'un candidat)  déracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  démission  démission  député un qu'un	défection	עריקה
לפשרות démission  déni /privation de nationalité  déposer un projet de loi au gouvernement  déposer une motion de censure  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  député  désistement (d'un candidat)  désistement (d'un candidat)  déracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  désistement (d'un mationalité  mediculum desistement politique  product desistement politique  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste	délai de grâce	ימי חסד
לאלת אזרחות déni /privation de nationalité  déposer un projet de loi au gouvernement  déposer une motion de censure  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  désistement (d'un candidat)  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  déposer un projet de loi au grand mit que within projet de mit que	délégation des pouvoirs	האצלת סמכויות
להניח הצעת חוק על שולחן gouvernement déposer un projet de loi au gouvernement déposer une motion de censure déposer une motion de censure députation députation député député des controls désistement (d'un candidat) désistement (d'un candidat) détracteur detracteur des controls de c	démission	התפטרות
מסטvernement הממשלה  déposer une motion de censure  députation  députation  député  député  député  désistement (d'un candidat)  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  déposer une motion de censure  députarin  acrital particular  béputá  racra nich  acrital particular  figurer sur une liste  députá  racra nich  racra nich  figurer sur une liste  députation  racra nich  racra nich  figurer sur une liste	déni /privation de nationalité	שלילת אזרחות
ליחות בבית הנבחרים; חברות בבית הנבחרים; שליחות; צירות חבר בית הנבחרים; חבר סכנסת (בישראל) ללisstement (d'un candidat) ללisstement (d'un candidat) ללובים מועמדות של ליטית פחשב ביש ביש ביש ביש ביש ביש ביש ביש ביש ב	1 0	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
שליחות; צירות  député  מבר בית הנבחרים; חבר  מנסת (בישראל)  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  merc nach nach nach nach nach nach nach nac	déposer une motion de censure	להגיש הצעת אי אימון
לנסת (בישראל)  désistement (d'un candidat)  détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  morn alvanidat  figurer sur une liste  détracteur  expiration  détracteur  expiration  détracteur  expiration  expiration  figurer sur une liste	députation	_
להופיע ברשימה détracteur  emblème  engagement politique  Etat de droit  Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  darit   true  figurer sur une liste	député	
emblème engagement politique  Etat de droit  Etat nation  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  emblème  engagement politique  arrivatn  erfict (  expiration du mandat)  faucon  figurer sur une liste	désistement (d'un candidat)	הסרת מועמדות
engagement politique  Etat de droit  Etat nation  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  Etat nation  engagement politique  arrivation  expiration  figurer sur une liste	détracteur	יוצא נגד
Etat de droit  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste  Etat nation  expiration du mandat  faucon  figurer sur une liste	emblème	סמל
Etat nation מדינת לאום expiration du mandat expiration du mandat faucon figurer sur une liste  faucon	engagement politique	התגייסות פוליטית
expiration du mandat פקיעת תוקף המנדט faucon trigurer sur une liste chieve faucon	Etat de droit	מדינת חוק
faucon נץ figurer sur une liste להופיע ברשימה	Etat nation	מדינת לאום
figurer sur une liste להופיע ברשימה	expiration du mandat	פקיעת תוקף המנדט
•	faucon	נץ
financement des partis politiques מימון המפלגות	figurer sur une liste	להופיע ברשימה
,	financement des partis politiques	מימון המפלגות
fonctionnaire עובד ציבור	fonctionnaire	עובד ציבור
fonctionnaire de l'Etat עובד מדינה	fonctionnaire de l'Etat	עובד מדינה
fondements du régime אשיות/ יסודות הממשל	fondements du régime	אשיות/ יסודות הממשל

formation d'un gouvernement	הרכבת ממשלה
formation politique	סיעה פוליטית
galerie des invités (à la Knesset)	יציעה האורחים
grands électeurs	חבר במועצת בוחרים
groupe parlementaire	סיעה פרלמנטרית
grève des urnes	הצבעה ברגל
hymne national	המנון
hégémonie	הגמוניה
immunité	חסינות
inscrit (dans un parti politique)	מתפקד
instances politiques	מנגנון פוליטי/ מדיני
institut de sondages	מכון לסקר דעת הקהל
instructions générales	הוראות כלליות
intention de vote	הצהרת כוונות
interdiction du droit de vote	ביטול זכות בחירה
interjeter appel	להגיש ערעור
interpellation	קריאת ביניים
intégrité des parlementaires	טוהר המידות של חברי הכנסת
invalider (des élections)	לפסול
liste commune	רשימה משותפת
liste conduite par	רשימה בראשות
liste des candidats	רשימת המועמדים
liste unique	רשימה יחידה
liste électorale	פנקס הבוחרים
liste électorale	רשימת הבוחרים
loi fondamentale	חוק יסוד
légiférer	לחוקק
législation principale	חקיקה ראשית

législation secondaireחקיקת משנהmagouillesתככיםmajoritéרובmajorité absolueבלוק חוסםmajorité de blocageבלוק חוסםmajorité relativemajorité écrasantemajorité écrasanteaŭtruj (ארמית)mandatcantenmandaturemandaturemanipulation des listesriper matraquage médiatiquematraquage médiatiquemandaturematraquage publicitairemettre aux voixmettre aux voixmettre aux voixmettre un bulletin dans l'urnedede arq fazeu acclermettre un bulletin dans l'urnemotion de censuremotion de censuremotion d'ordrenavette (entre les deux Chambres)riper acclernavette (entre les deux Chambres)riper acclernombre de siègesnombre de siègesnombre d'inscritsnoon inscritsnon inscritsnoon inscritsnon inscritsnoon inscritsnoyau centralnoyau durnécessité politiquecirrun	lágislation sagandaira	חבובת מייוד
maintien du statu quo majorité relative majorité de blocage majorité de blocage majorité de blocage majorité relative majorité écrasante majorité écrasante majorité écrasante mandat mandat mandature mainpulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire meeting électoral; réunion électorale mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne motion de censure motion de censure motion d'ordre mationalité navette (entre les deux Chambres) ne pas se rendre aux urnes nombre de sièges nombre d'inscrits novau dur  motion de central noyau dur  motion des ministres non inscrits noyau central noyau dur  motion de centare noor motion des ministres non inscrits noyau dur  motion de central noyau dur		<u> </u>
majorité absolue ric atric atric majorité absolue ric atric atric majorité absolue relative relative majorité felative majorité ferasante majorité écrasante mandat carte mandat mandature manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire matraquage publicitaire mettre aux voix mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne motion de censure motion de censure motion d'ordre mationalité navette (entre les deux Chambres) nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres motion des ministres motion des ministres presenti motion de censure motion d'ordre nationalité navette (entre les deux Chambres) nombre de sièges nombre d'inscrits nombre d'inscrits nombre d'inscrits nomination des ministres motion des ministres crut atric moyau dur d'inscrits noyau dur		· ·
majorité absolue rule arindu relative relative majorité de blocage majorité relative relative majorité écrasante majorité écrasante mandat mandature manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire matraquage publicitaire mettre aux voix mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne motion de censure motion de censure motion d'ordre nature mationalité navette (entre les deux Chambres) nombre de sièges nombre d'inscrits noyau dur noyau dur noyau dur noyau dur noyau dur notate metral noyau dur noyau dur notate notate noyau dur noyau dur notate notate notate noyau dur notate notate notate noyau dur noyau dur notate notate notate notate notate notate noyau dur notate	maintien du statu quo	הקפאת המצב
majorité de blocage relative relative majorité relative majorité écrasante maricité écrasante mandat mandat mandature manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire meeting électoral ; réunion électorale mettre aux voix mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne ministre pressenti motion de censure motion de censure mationalité navette (entre les deux Chambres) ne pas se rendre aux urnes nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur	majorité	רוב
majorité relative מינין ובינין (ארמית) majorité écrasante מינין ובינין (ארמית) mandat mandat mandature manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire matraquage publicitaire matraquage publicitaire matraquage publicitaire metting électoral; réunion électorale mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne d'but de que paracue coche es arau motion de censure motion de censure motion d'ordre mationalité navette (entre les deux Chambres) ne pas se rendre aux urnes nombre de sièges nombre d'inscrits nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur	majorité absolue	רוב מוחלט
majorité écrasante מנדט מנדט mandat מנדט מנדט מנדט מנדט מנדט מנדט מנדט מנדט	majorité de blocage	בלוק חוסם
mandat mandature calculated and calculated manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire matraquage publicitaire meeting électoral; réunion électorale meeting électoral; réunion électorale mettre aux voix mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne d'urne motion de censure motion de censure motion d'ordre mationalité mavette (entre les deux Chambres) re'pas se rendre aux urnes mombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur motion de central rich calculate motion d'urordre motion d'ordre mationalité mavette (entre les deux Chambres) mombre de sièges mombre d'inscrits motion des ministres motion des ministres motion des ministres moyau central moyau dur	majorité relative	רוב יחסי
mandature מרונה manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire meeting électoral ; réunion électorale mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne motion de censure motion d'ordre nationalité navette (entre les deux Chambres) nombre de sièges nombre d'inscrits novau central noyau dur ministres matraquage publicitaire matraquage publicitaire mettre un feur central mettre un bulletin électorale mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne d'mettre un bulletin dans l'urne mettre un bulletin dans l'urne motion de censure motion d'ordre nationalité navette (entre les deux Chambres) nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur	majorité écrasante	מינין ובינין (ארמית)
manipulation des listes matraquage médiatique matraquage médiatique matraquage publicitaire meeting électoral; réunion électorale mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne ministre pressenti motion de censure motion d'ordre nationalité navette (entre les deux Chambres) ne pas se rendre aux urnes nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur matraquage médiatique meture un bulletia des c'eve mettre aux voix mettre un bulletin des l'exeru motion d'ecresenti motion de censure motion d'ordre motion d'ordre motion d'ordre motion d'ordre motion d'ecresenti motio	mandat	מנדט
matraquage médiatique matraquage publicitaire matraquage publicitaire meeting électoral ; réunion électorale mettre aux voix mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne ministre pressenti motion de censure motion d'ordre nationalité navette (entre les deux Chambres) ne pas se rendre aux urnes nombre de sièges nombre d'inscrits nomination des ministres non inscrits noyau central noyau dur  matraquage médiatique anquentral mettru (entre les dectorale mettre aux voix mettre aux voix mettre aux voix mettre aux chéer chéer d'anscrits mettre aux cres motion d'ordre motion de censure motion d'ordre mot	mandature	כהונה
matraquage publicitaire  meeting électoral; réunion électorale  mettre aux voix  mettre un bulletin dans l'urne  motion de censure  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau dur  mettre un bulletin électorale  per d'invari  mettre un bulletin dans l'urne  d'invari  mettre un bulletin dans l'urne  d'unte  d'untere  motion de censure  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  nombre d'entro aux urnes  nombre d'inscrits  nomination des ministres  noyau dur	manipulation des listes	זיוף רשימות
meeting électoral ; réunion électorale mettre aux voix  mettre aux voix  mettre un bulletin dans l'urne  du d'arigne  motion de censure motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  mettre aux voix  d'arigne  d'arigne  d'arigne  d'arigne  d'arigne  d'arigne  mettre un bulletin dans l'urne  d'arigne  d'arig	matraquage médiatique	מתקפת תקשורת
mettre aux voix mettre un bulletin dans l'urne  ministre pressenti  motion de censure  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  noyau central  noyau dur	matraquage publicitaire	מתקפת מודעות
mettre un bulletin dans l'urne  ministre pressenti  motion de censure  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  noyau central  noyau dur	meeting électoral; réunion électorale	אסיפת בחירות
ministre pressenti שר מיועד  motion de censure  motion d'ordre  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur	mettre aux voix	להעמיד להצבעה
motion de censure  motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur  motion d'inscrits  navette (entre les deux Chambres)  nombre d'inscrits  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur	mettre un bulletin dans l'urne	לשלשל פתק הצבעה בכלפי
motion d'ordre  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur  nationalité  nati	ministre pressenti	שר מיועד
nationalité navette (entre les deux Chambres)  ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur  nationalité  navette (entre les deux Chambres)  chauterial  nombre d'inscrite  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur	motion de censure	הצעת אי אימון
navette (entre les deux Chambres) דילוגים בין  ne pas se rendre aux urnes do caper aux urnes aoder המנדטים aoder המנדטים nombre d'inscrits aoder הבוחרים aoder הבוחרים aoder momination des ministres are cruical are caper acres aoder	motion d'ordre	הצעה לסדר היום
ne pas se rendre aux urnes  nombre de sièges  nombre d'inscrits  nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur  noyau dur	nationalité	אזרחות
nombre de sièges nombre d'inscrits מספר הבוחרים nomination des ministres non inscrits noyau central noyau central noyau dur  noyau dur	navette (entre les deux Chambres)	דילוגים בין
nombre d'inscrits מספר הבוחרים nomination des ministres מינוי שרים non inscrits לא מופיעים ברשימות הoyau central מינוי קשיח גרעין קשיח גרעין קשה	ne pas se rendre aux urnes	להצביע ברגליים
nomination des ministres  non inscrits  noyau central  noyau dur  noyau dur	nombre de sièges	מספר המנדטים
non inscrits לא מופיעים ברשימות noyau central גרעין קשיח noyau dur גרעין קשה	nombre d'inscrits	מספר הבוחרים
noyau central גרעין קשיח noyau dur גרעין קשה	nomination des ministres	מינוי שרים
noyau dur גרעין קשה	non inscrits	לא מופיעים ברשימות
, ,	noyau central	גרעין קשיח
nécessité politique circu	noyau dur	גרעין קשה
	nécessité politique	כורח פוליטי

objection	הסגה
obstruction parlementaire	פיליבסטר
occuper le fauteuil de président	לכהן כיושב ראש
orateur éloquent	פה מפיק מרגליות
ordonnance	הוראת שעה
ordre public	שלום הציבור
parcours politique	מסלול פוליטי
parlement	בית הנבחרים
parlement (en Israël)	הכנסת
parlementarisme	משטר פרלמנטרי
partisan	יוצא בעד
paysage politique	המפה הפוליטית
paysage politique	מפה פוליטית
permanence politique	סניף מפלגה
perturbation d'une réunion électorale	שיבוש אסיפת בחירות
plate-forme électorale	מצע
pluralisme	פלורליזמ
plébiscite	משאל עם
plébisciter	לאשר ברוב מכריע
podium	דוכן
points fondamentaux	עיקרים
politicien corrompu/véreux	פוליטיקאי מושחט
pourcentage minimum de voix	אחוז החסימה
pouvoir	שלטון
pouvoir de gracier	סמכות לחון
pouvoir d'édicter des ordonnances	סמכות להתקין תקנות
pouvoir législatif	רשות מחוקקת
pouvoir municipal	רשות מקומית
pouvoirs du gouvernement	סמכויות הממשלה

pouvoirs spéciauxpouvoirs d'enduspouvoirs étenduspremière lecturepremière lecturepremière lectureprendre languerairezerprimairesd'arrecritprimairesprimairesprincipesprincipesprise de fonctionnard calieprocéder au premier tour de scrutinprocéder au premier tour de scrutinprocédure de destitutionprojet de budgetprojet de budgetprojet de constitutionprojet de loiprojet d'amendementprojet d'amendementpromulgation des résultats du scrutinpromulgation des résultats du scrutinprésenter sa candidature ; faire acte de candidatureprésenter sa candidature ; faire acte de candidatureprésident de la Knessetprésident désignéprésident sortantprésident sortantprésident sortantprésident éluprésident éluprésident éluprésident éluquorumquorumrappeler à l'ordrerapports de force		
première lecture prendre langue prendre langue prendre langue principes primaires principes principes prise de fonction procéder au premier tour de scrutin procédure de destitution projet de budget projet de constitution projet de loi projet d'amendement promulgation des résultats du scrutin promulguer une loi proposition de budget présenter sa candidature; faire acte de candidature président de la Knesset président de la Knesset président sortant président élu quorum rappole à l'ordre  principe primaires president à l'ordre  president à l'ordre  president à l'ordre  president de la l'ordre  president derich prosident derich président à l'ordre  president à l'ordre  president derich president à l'ordre  président derich president à l'ordre  président derich président à l'ordre  président derich président à l'ordre  président derich président derich président derich président derich président à l'ordre  président derich préside	pouvoirs spéciaux	סמכויות מיוחדות
prendre langue prendre langue prendre langue principes principes principes prise de fonction procéder au premier tour de scrutin procédure de destitution projet de budget projet de constitution projet de loi projet d'amendement promulgation des résultats du scrutin proposition de budget président de la Knesset président de la Knesset président sortant président élu président élu quorum pronulgaerure prance d'arren promulguer une loi président de la Knesset président de la Knesset président élu quorum quorun président élu quorun que rappeler à l'ordre  président d'arren que rappeler à l'ordre  président de la Control prosition de budget que rappeler à l'ordre  président d'arren président élu quorum que quorum que rappeler à l'ordre  président d'arren que rappeler à l'ordre  président d'arren que rappeler à l'ordre	pouvoirs étendus	סמכויות רחבות
prendre langue primaires primaires principes prise de fonction procéder au premier tour de scrutin procédure de destitution projet de budget projet de constitution projet de loi projet d'amendement promulgation des résultats du scrutin proposition de budget présenter sa candidature; faire acte de candidature président désigné président de la Knesset président sortant président élu président élu quorum que rune loi primaires présider d'amendement président de la Knesset président de la Knesset qui ma candidature président élu quorum président à l'ordre président à l'ordre	première lecture	קריאה ראשונה
primaires  primaires  principes  prise de fonction  procéder au premier tour de scrutin  procéder au premier tour de scrutin  procédure de destitution  projet de budget  projet de constitution  projet de loi  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président sortant  président sortant  président élu  quorum  rappeler à l'ordre  principes  principes  principes  principes  principes  procéder au premier tour de scrutin  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulgation des résultats du scrutin  promulgation des résultats du scrutin  président de budget  président de la Knesset  président sortant  président élu  quorum  rappeler à l'ordre	prendre langue	ךהידבר
principes prise de fonction prose de fonction procéder au premier tour de scrutin procédure de destitution projet de budget projet de constitution projet de loi projet d'amendement promulgation des résultats du scrutin promulguer une loi proposition de budget président de la Knesset président sortant président élu président élu quorum président de farca de canding budgétaire prise de fonction promulguer une loi proposition de budget président de la Knesset président de la Knesset président de la Knesset président sortant président élu quorum rappeler à l'ordre	prendre langue	להידבר
prise de fonction  procéder au premier tour de scrutin  procédure de destitution  projet de budget  projet de constitution  projet de loi  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  président de la Knesset  président sortant  président élu  président élu  quorum  pronedédra au premier tour de scrutin  promocédure de destitution  projet d'amendement  projet d'amendem	primaires	מוקדמות; פריימריז
procéder au premier tour de scrutin  procédure de destitution  projet de budget  projet de constitution  projet de loi  projet de loi  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rappeler à l'ordre  pronedédra de scrutin  proposition de sudget  président de la Knesset  président désigné  rappeler à l'ordre	principes	עקרונות
procédure de destitution projet de budget  projet de budget  projet de constitution  projet de constitution  projet de loi  projet de loi  projet d'amendement  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre	prise de fonction	תחילת כהונה
projet de budget  projet de constitution  projet de constitution  projet de loi  projet de loi  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rappeler à l'ordre  print de loi  projet de constitution  projet de constitution  projet de loi  projet de loi  projet de constitution  projet de loi  président de loi  président de la Knesret  président sortant  président élu  quorum  rappeler à l'ordre	procéder au premier tour de scrutin	להתחיל בסיבוב ראשון
projet de constitution  projet de loi  projet de loi  projet d'amendement  projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rappeler à l'ordre  proposition de serésultats du scrutin  promulgation ne présultats du scrutin  président de budget  président de budget  président de la Knesset  président sortant  président élu  quorum  rappeler à l'ordre	procédure de destitution	הליך הרחה
projet de loi projet d'amendement projet d'amendement promulgation des résultats du scrutin promulguer une loi promulguer une loi proposition de budget présenter sa candidature ; faire acte de candidature président de la Knesset président désigné président sortant président sortant président élu quorum quorum quorum quorum quorum quorum rallonge budgétaire rappeler à l'ordre	projet de budget	טיוטת תקציב
projet d'amendement  promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président sortant  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  promulguer une loi  promulguer une loi  promulguer une loi  présenter sortant et acte de candidature  président désigné  président désigné  président sortant  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre	projet de constitution	הצעת חוקה
promulgation des résultats du scrutin  promulguer une loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  proposition de serviut de reune loi  proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  rappeler à l'ordre  proposition de scrutin  présenter acte de candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président de la Knesset  président sortant  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre	projet de loi	הצעת חוק
promulguer une loi proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président sortant  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  proposition de budget  faire acte de candidature; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  rappeler à l'ordre	projet d'amendement	הצעת תיקון
proposition de budget  présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président sortant  président felu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  proposition de budget  faire acte de candidature; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  rappeler à l'ordre	promulgation des résultats du scrutin	פרסום תוצאות הבחירות
présenter sa candidature ; faire acte de candidature  président de la Knesset  président désigné  président sortant  président sortant  président élu  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre  riwe candidature ; faire acte de candidature  faire acte de candidature ; faire acte de candidature  rallonge de la Knesset  président désigné  rappeler à l'ordre  riwe candidature ; faire acte de candidature  rappeler à l'ordre	promulguer une loi	לפרסם חוק
rappeler à l'ordre	proposition de budget	הצעת תקציב
président désigné  président sortant  président sortant  président sortant  président élu  président élu  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre	•	להגיש מועמדות
président sortant נשאי יוצא  président sortant rime ראש היוצא  président élu  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre  rappeler à l'ordre	président de la Knesset	יושב ראש הכנסת
président sortant יושב ראש היוצא  président élu  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre  rima frier rim	président désigné	נשאי מיועד
président élu  président élu  président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre  rime can	président sortant	נשאי יוצא
président élu  quorum  rallonge budgétaire  rappeler à l'ordre  gurnn  rappeler à l'ordre	président sortant	יושב ראש היוצא
quorum מניין חוקי rallonge budgétaire תקציב נוסף rappeler à l'ordre	président élu	יושב ראש נבחר
rallonge budgétaire תקציב נוסף rappeler à l'ordre לקרוא לסדר	président élu	נשאי נבחר
rappeler à l'ordre לקרוא לסדר	quorum	מניין חוקי
,	rallonge budgétaire	תקציב נוסף
rapports de force	rappeler à l'ordre	לקרוא לסדר
	rapports de force	יחסי כוחות

ratifier par référendum	לאשרר על ידי משאל עם
rayer d'une liste	להסיר
recevoir les lettres de créance	לקבל האמנה
renversement (politique)	מהפך
report de voix	העברת קולות
responsabilité (politique)	מחויבות
resserrer les rangs	להדק השורות
retirer une motion de censure	להסיר הצעת אי אימון
retourner sa veste	להפור עורו
round	סבב שיחות
règlements	תקנות
rédaction des lois	ניסוח חוקים
référendum	משאל עם
répartition des restes	חלוקת עודפים
répartition des voix	התפלגות הקולות
réservation de place d'office	שריון מקום
résultats de l'échantillonnage	תוצאות המדגם
résultats définitifs	תוצאות סופיות
résultats réels	תוצאות אמת
réunion d'appartement	חוג בית
révolution de palais	הפיכת חצר
révolution de velours	הפיכה ללא שפיכות דמים
réélection	בחירה מחדש
rééquilibrage	איזון מחדש
scrutateur	מונה קולות
scrutin (premier tour)	סיבוב ראשון
scrutin majoritaire	בחירות רובניות
scrutin ouvert	הצבעה גלויה
scrutin proportionnel	בחירות יחסיות

scrutin secret; vote à bulletin secret scène politique; sérail politique se politiser se politiser se porter candidat secteur gublic serment de fidélité session session session d'hiver (du parlement) seige siège au parlement siège du parlement sondage sondage de notoriété suspension pour faute grave séance de clôture séance en comité restreint siège curdinaire session extrace supplétir du parti suspension provisoire séance en comité restreint séance de parole texte faisant foi touditairisme serura direction se politique serail		
se politiser se porter candidat secteur public serment de fidélité serment de fidélité session session session d'hiver (du parlement) session extraordinaire siège siège au parlement siège du parlement sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite sarue a saure careticus servarier di direttivate servarier di servir de l'étreir servarier di servir de l'étreir d'étreir	scrutin secret; vote à bulletin secret	הצבעה חשאית
se porter candidat secteur public serment de fidélité session session session d'hiver (du parlement) session extraordinaire siège siège au parlement siège du parlement sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave séance de clôture séance en comité restreint séance publique séries de 7 temps de parole session extraordinaire siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance publique séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte mixte/composite session suspension pour faute grave se publique texte révisé se porter varier se parcle se publique se parole texte mixte/composite texte mixte/composite  se parcle se p	scène politique ; sérail politique	זירה פוליטית
secteur public serment de fidélité session session session d'hiver (du parlement) session extraordinaire siège au parlement siège au parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite session etracid parti suspension pour faute grave session provisoire seince en comité restreint séance de clôture séance au carre temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite  session errer du parlement session extra rarel rarell	se politiser	לקבל צביון פוליטי
serment de fidélité session session d'hiver (du parlement) session extraordinaire session extraordinaire session extraordinaire siège siège au parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite siège du parlement session extraordinaire session extraordinaire siège au parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire séance raction session provisoire séance en comité restreint séance publique séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé	se porter candidat	להציג מועמדות
מושב החורף session d'hiver (du parlement) session d'hiver (du parlement) session extraordinaire siège au parlement siège au parlement siège du parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave naure anan verre are le calculation suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite session extraordinaire session extraordinaire siège du parlement sondage sondage du parlement subject de cut parle	secteur public	מגזר ציבורי
session d'hiver (du parlement) session extraordinaire siège du parlement siège du parlement siège du parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire seance de clôture séance en comité restreint séance solennelle séries de 7 temps de parole texte révisé subservant du parti suspension du parti session provisoire séance en comité restreint séance de clôture séance solennelle séries de 7 temps de parole texte mixte/composite texte révisé  session extraordinaire searce de cacon subservant du parti searce publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte mixte/composite texte révisé	serment de fidélité	הצהרת אימונה
session extraordinaire מושב siège מושב בפרלמנט/ בכנסת siège au parlement משב בפרלמנט/ בכנסת siège du parlement משאל sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave משירה מחמת עבירה ששירה מחמת עבירה suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé seince neu met de siège du parlement seince publique séance que de clôture séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé	session	מושב
מושב בפרלמנט/ בכנסת מושב בפרלמנט/ בכנסת מושב בפרלמנט/ בכנסת משכן הכנסת משלה משלה משאל פופולריות sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite  award siège au parlement auwa cacton award award sondage award aw	session d'hiver (du parlement)	מושב החורף
siège au parlement siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte mixte/composite siège du parlement sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension provisoire suspension provisoire seance charina suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance publique séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé sondage cup de rector substitute faison subs	session extraordinaire	ישיבה שלא מן המנין
siège du parlement sondage sondage sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite soud admit de la curica suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle texte faisant foi texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé	siège	מושב
אלל פופולריות sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite sondage soubside de létric suspension provisoire seance comité restreint séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé	siège au parlement	מושב בפרלמנט/ בכנסת
sondage de notoriété supplétif du parti suspension pour faute grave suspension provisoire suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite suspension provisoire seance nour faute grave séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé	siège du parlement	משכן הכנסת
supplétif du parti pur suspension pour faute grave suspension pour faute grave nance nance nance nance séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite suspension pour faute grave suspension pour faute grave nance nance publique séance en comité restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte mixte/composite texte révisé	sondage	משאל
suspension pour faute graveהשעיה מחמת עבירהnairnairsuspension provisoireהשהייה זמניתséance de clôtureישיבת נעילהséance en comité restreintישיבה בפורום סגורséance publiqueישיבה פומביתséance solennelleישיבה חגיגיתשביעיותtemps de paroletexte faisant foiנוסח משולבtexte mixte/compositetexte révisé	sondage de notoriété	משאל פופולריות
ממורה suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite surce naciral ration ration texte révisé séance solennelle texte mixte/composite texte révisé	supplétif du parti	עסקן
suspension provisoire séance de clôture séance en comité restreint séance publique séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite séance nomité restreint séance oxide restreint séance publique séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé séance publique séance solennelle séance solennelle séries de 7 temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite	suspension pour faute grave	השעיה מחמת עבירה
אלמתכ de clôture  séance en comité restreint  séance publique  séance publique  séance solennelle  séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte révisé  séance comité restreint  séance oxic restreint  séance publique  séance solennelle  texte solennelle  séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte mixte/composite		חמורה
séance en comité restreint  séance publique  séance solennelle  séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte révisé  séance solennelle  séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte mixte/composite	suspension provisoire	השהייה זמנית
séance publique séance solennelle  séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte révisé  séance publique  séance publique  séance solennelle  texte 7  temps de parole  texte faisant foi  texte faisant foi  texte mixte/composite	séance de clôture	ישיבת נעילה
séance solennelle ישיבה חגיגית séries de 7  temps de parole texte faisant foi texte mixte/composite texte révisé  séries de 7  temps de parole texte faisant foi texte faisant foi texte mixte/composite	séance en comité restreint	ישיבה בפורום סגור
séries de 7  temps de parole  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte révisé  texte révisé  texte mixte/composite	séance publique	ישיבה פומבית
temps de parole  texte faisant foi  texte faisant foi  texte mixte/composite  texte révisé  texte révisé	séance solennelle	ישיבה חגיגית
texte faisant foi נוסח מחייב texte mixte/composite נוסח משולב texte révisé	séries de 7	שביעיות
texte mixte/composite נוסח משולב texte révisé נוסח חדש	temps de parole	זמן מוקצב (לדבור)
texte révisé texte révisé	texte faisant foi	נוסח מחייב
	texte mixte/composite	נוסח משולב
totalitarisme משטר עריצות	texte révisé	נוסח חדש
	totalitarisme	משטר עריצות
tractations électorales משא ומתן לבחירות	tractations électorales	משא ומתן לבחירות

transactions en vue de former la coalition	משא ומתן קואליציוני
traversée du désert	מדבר פוליטי
tête de liste	ראש רשימה
vacance parlementaire	פגרת הפרלמנט ; פגרת הכנסת
veto suspensif	וטו מטלה
virage à gauche	השמאלה
voix délibérative	זכות יעוץ והצבעה
voix invalidées	קולות לא כשרות
voix prépondérante	קול מכריע
voix validées	קולות כשרות
vote	הצבעה
vote affirmatif	הצבעה בעד
vote aléatoire	הצבעה מותנית
vote cumulatif	הצבעה מצטברת
vote de confiance	הצבעת אימון
vote de contestation	הצבעת מחאה
vote de défiance	הצבעת אי אימון
vote d'essai	הצבעת ניסיון
vote nominal/par appel nominal	הצבעה שמית
vote négatif	הצבעה נגד
vote par correspondance	הצבעה בדואר
vote par debout	הצבעה בעמידה
vote par procuration	הצבעה על ידי שליח
vote plural	זכות הצבעה מצטברת
vote préliminaire	קריאה טרומית
vote transférable	קול המועבר למפלגה אחרת לפי הסכם
vote à main levée	הצבעה בהרמת יד

échantillonnage	מדגם
échéance présidentielle	סוף המנדט הנשיאותי
économie nationale	משק המדינה
édicter des ordonnances	להתקין תקנות
élections directes ; suffrage direct	בחירות ישירות
élections générales	בחירות כלליות
érosion de la majorité	שחיקת הרוב
établissement de la constitution	כינון החוקה
étiquette politique	תווית פוליטית